

DSpace da Universidade de Santiago de Compostela

<http://dspace.usc.es/>

Instituto da Lingua Galega

---

Soraya Suárez Quintas (2015): “«O galego non é o ghallego que falamos nós»: a percepción e as actitudes como condicionantes do cambio lingüístico”. *Simposio ILG 2015. Cambio lingüístico no galego actual*. Santiago de Compostela, 16-25 novembro 2015.

---



You are free to copy, distribute and transmit the work under the following conditions:

- **Attribution** — You must attribute the work in the manner specified by the author or licensor (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).
- **Non commercial** — You may not use this work for commercial purposes.



*O galego non é o  
ghallegho que  
falamos nós*

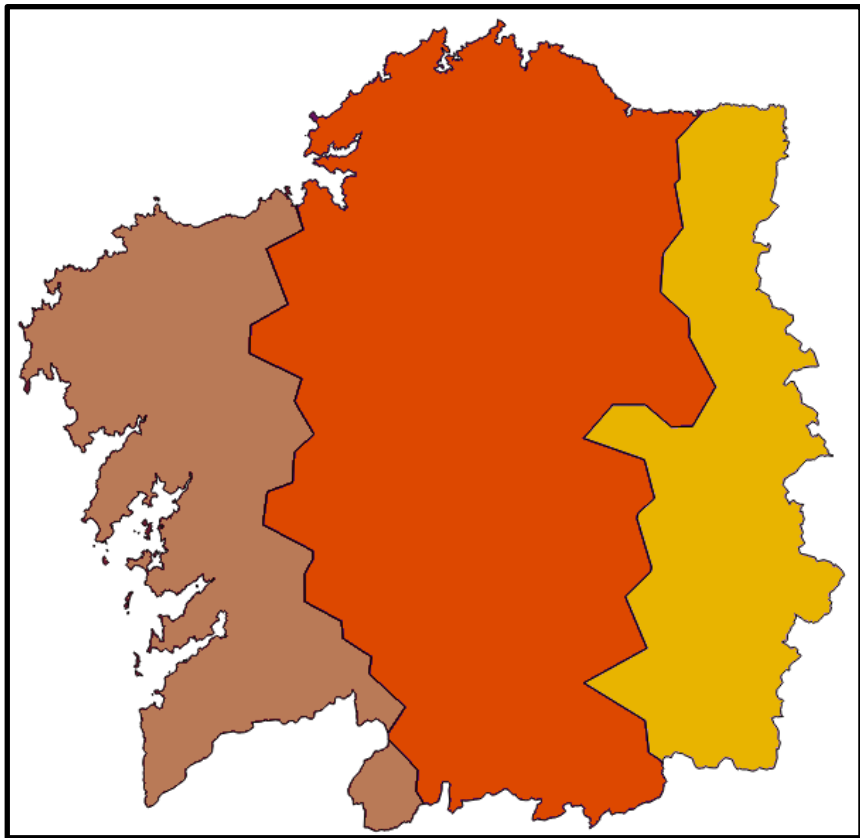
**A percepción e as actitudes como condicionantes do cambio  
lingüístico**

SORAYA SUÁREZ QUINTAS

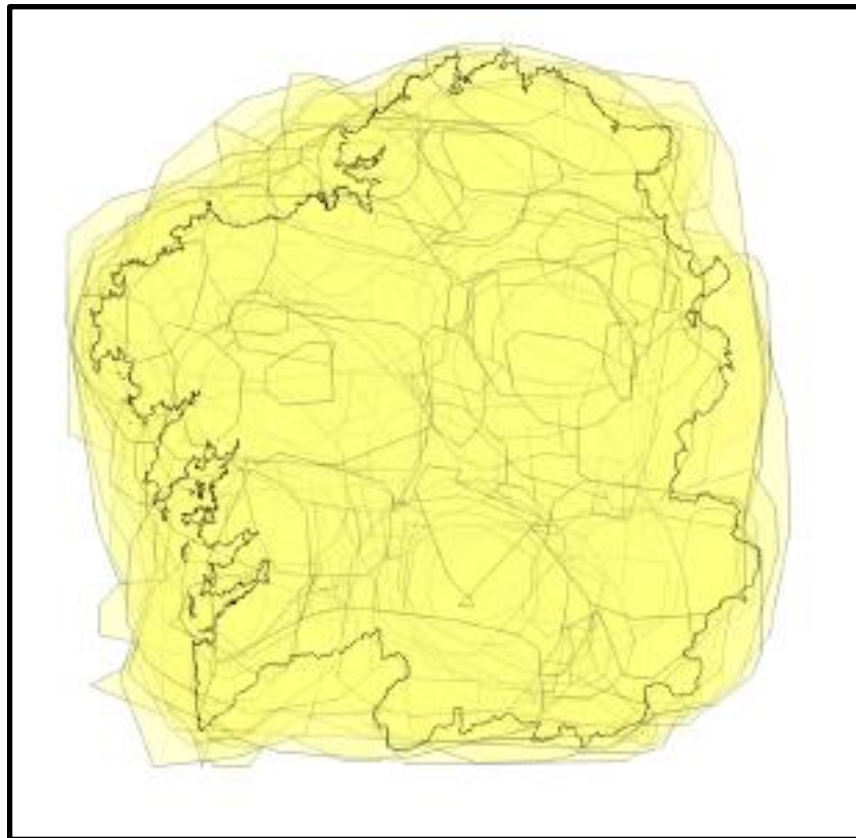
Instituto da Lingua Galega – Univ. Santiago de Compostela

Simposio ILG 2015 – Cambio lingüístico no galego actual

## DIALECTOLOGÍA TRADICIONAL



## DIALECTOLOGÍA PERCEPTIVA



# DIALECTOLOXÍA PERCEPTIVA

avaliacións falantes  
valoracións diatopía dialecto  
agradabilidade galego  
Dialectoloxía Perceptiva  
FALANTES corrección  
xeolingüística percepción dialectalismos  
Galicia lingüística xeografía crenzas  
variedade trazos  
variación actitudes

# OBXECTIVOS

Descubrir e analizar as crenzas e opinións que os falantes galegos (non lingüistas) teñen sobre a variación dialectal no dominio lingüístico galego



**Identificación e xorreferenciación dos diferentes dialectos do galego**

**Avaliacións valorativas que realizan os falantes sobre as variedades dialectais**

# METODOLOXÍA

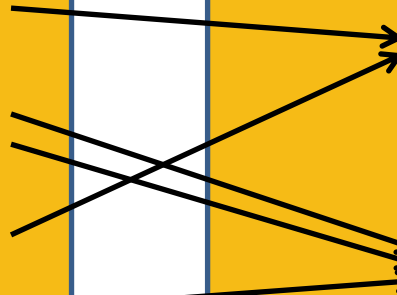
5 técnicas propostas  
por Preston

Esquema metodolóxico  
seleccionado

Deseño de mapas  
Gradación da diferenza  
Corrección e agradabilidade  
Identificación dialectal  
Recollida de datos cualitativos

Test perceptivo

Cuestionario



# Instituto da Lingua Galega - USC

## Datos do informante

52

Ano de nacemento

1983

Sexo

Home

Muller

Nivel de estudos

Universitarios

### Lugar de enquisa

Provincia

A Coruña

Concello

A Baña

Lugar

A Choupana

Outro

### Lugar de nacemento

Igual ó lugar de enquisa

Provincia

A Coruña

Concello

A Baña

Lugar

A Choupana

Outro

Saír

Continuar

# Instituto da Lingua Galega - USC

## Audicións

1

Escoitar

2

Escoitar

3

Escoitar

4

Escoitar

5

Escoitar

6

Escoitar

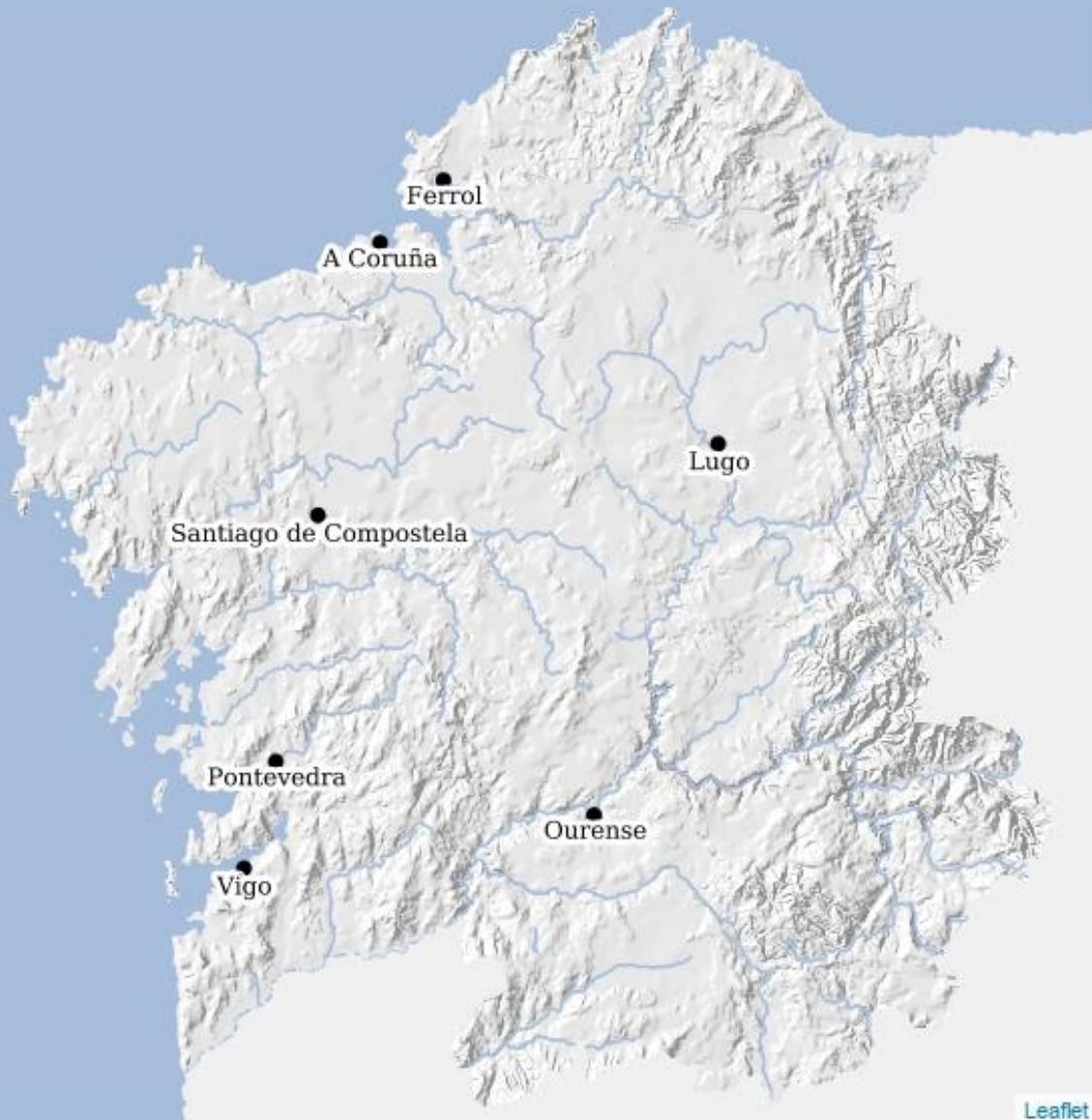
7

Escoitar

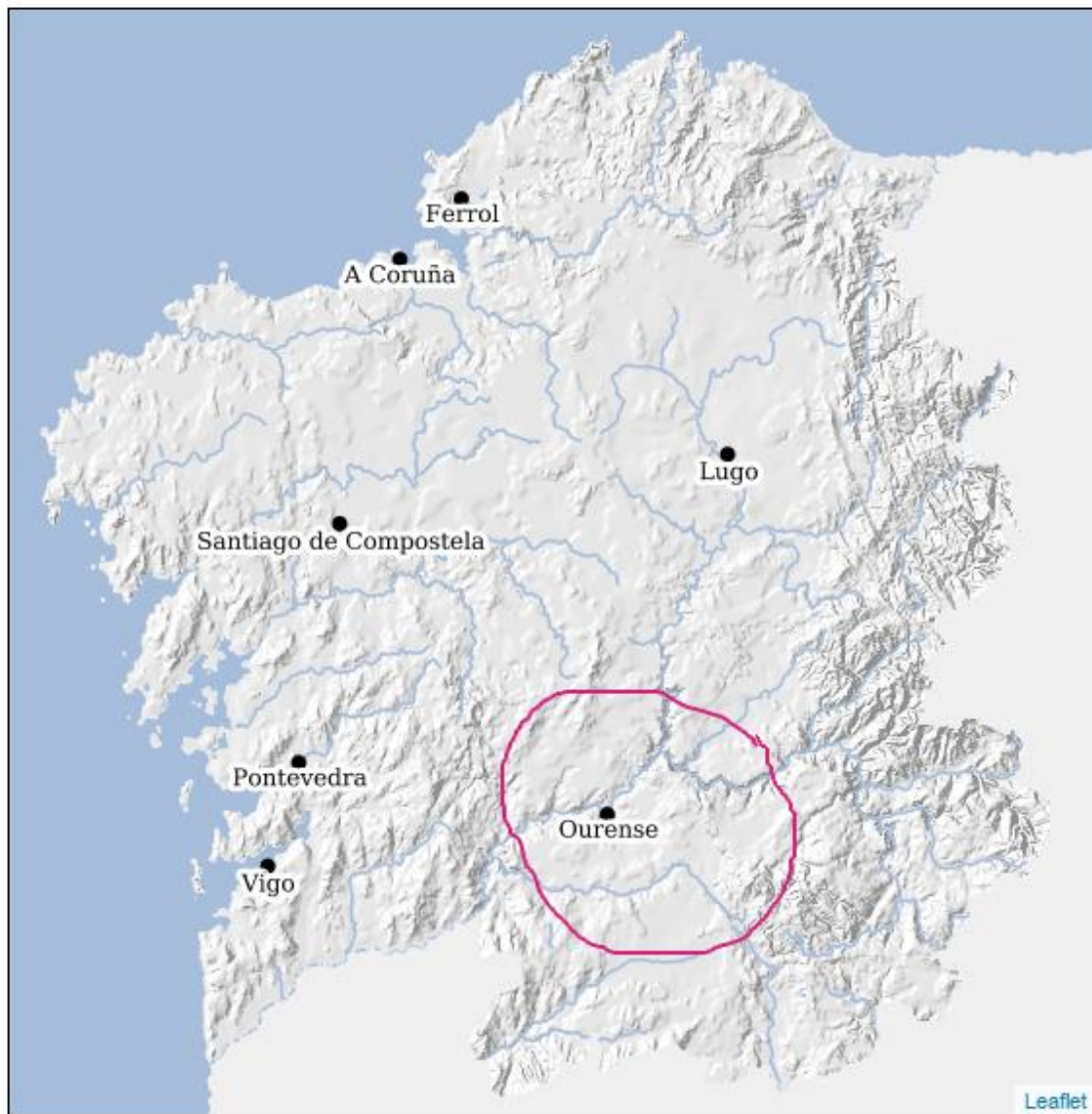
Sair

Atrás

Continuar



# Instituto da Lingua Galega - USC

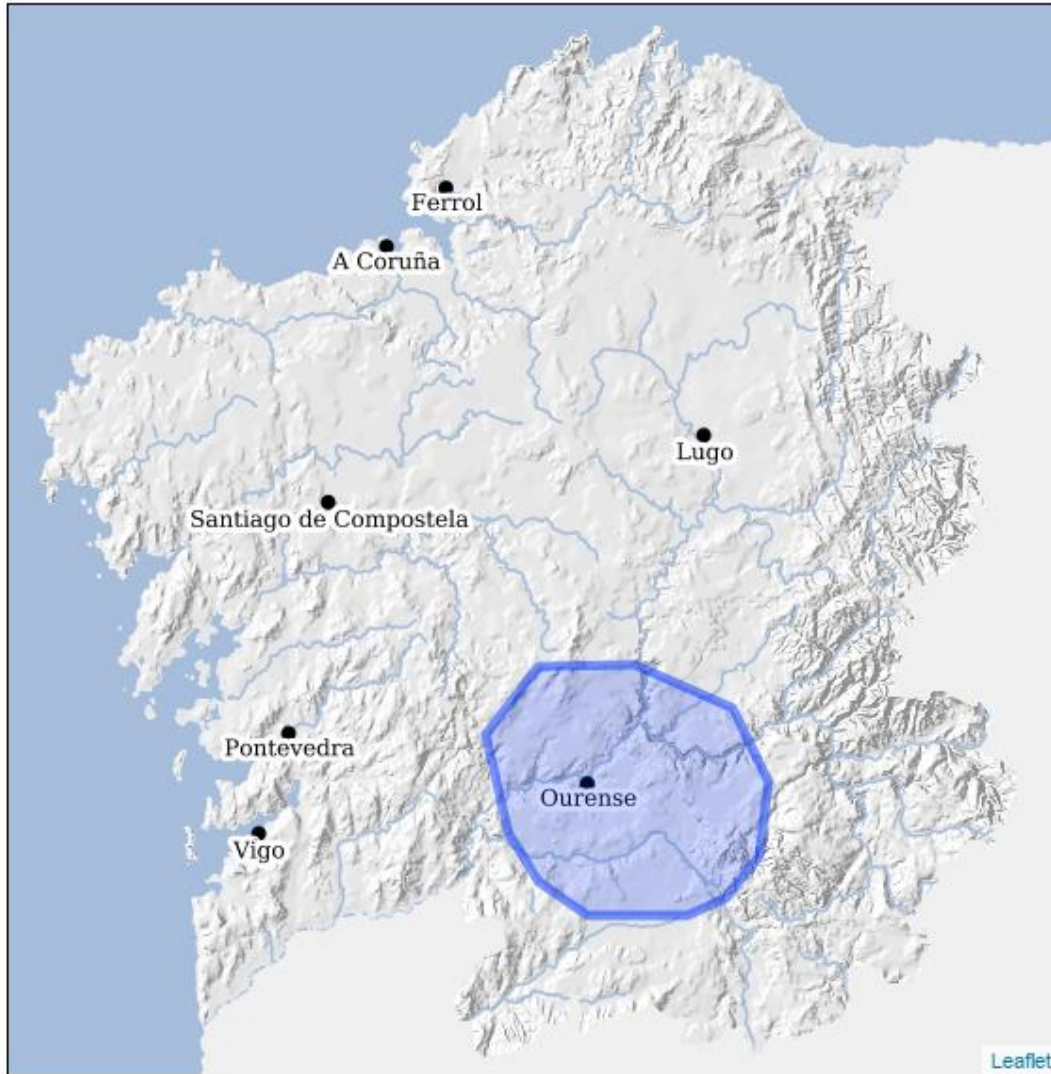


## Audicións

Debuxa a zona da audición no mapa

Cancelar

# Instituto da Lingua Galega - USC



## Audicións

1

Escoitar

Corrixir debuxo

Ver zona

2

Escoitar

3

Escoitar

4

Escoitar

5

Escoitar

6

Escoitar

7

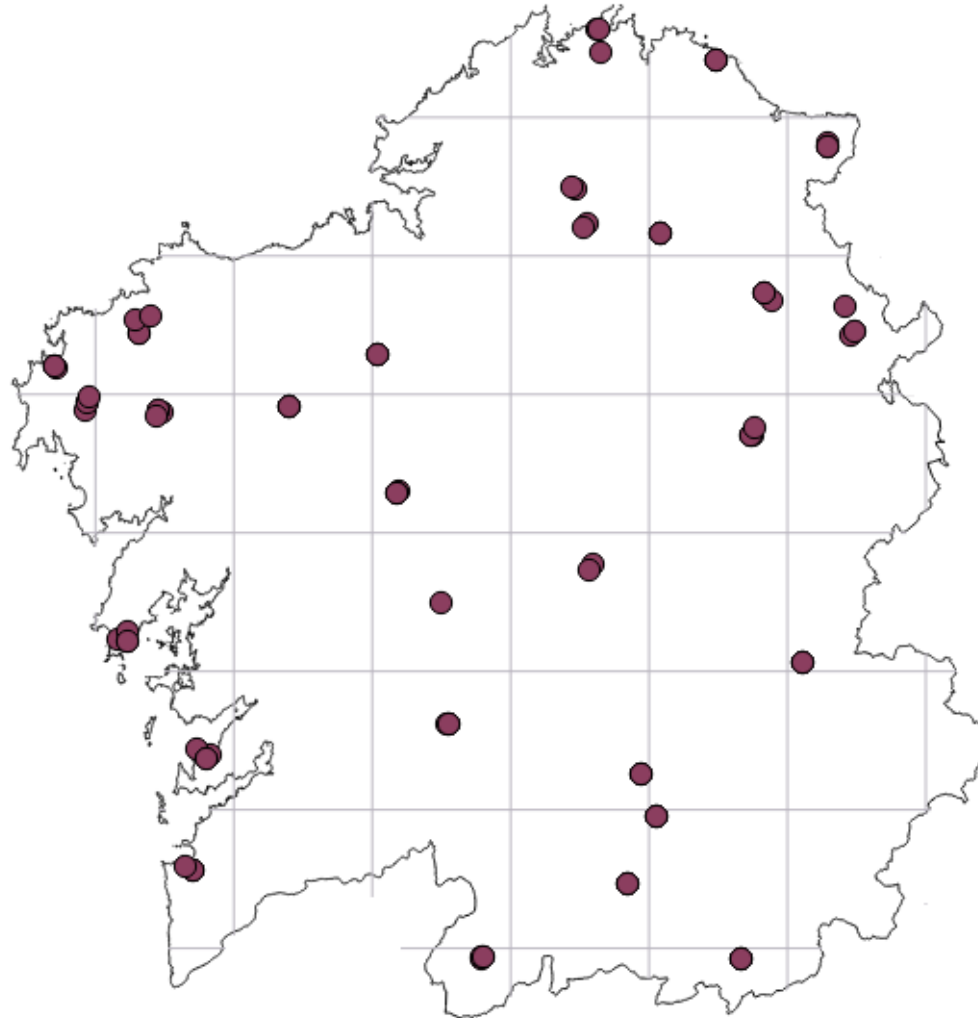
Escoitar

Sair

Atrás

Continuar

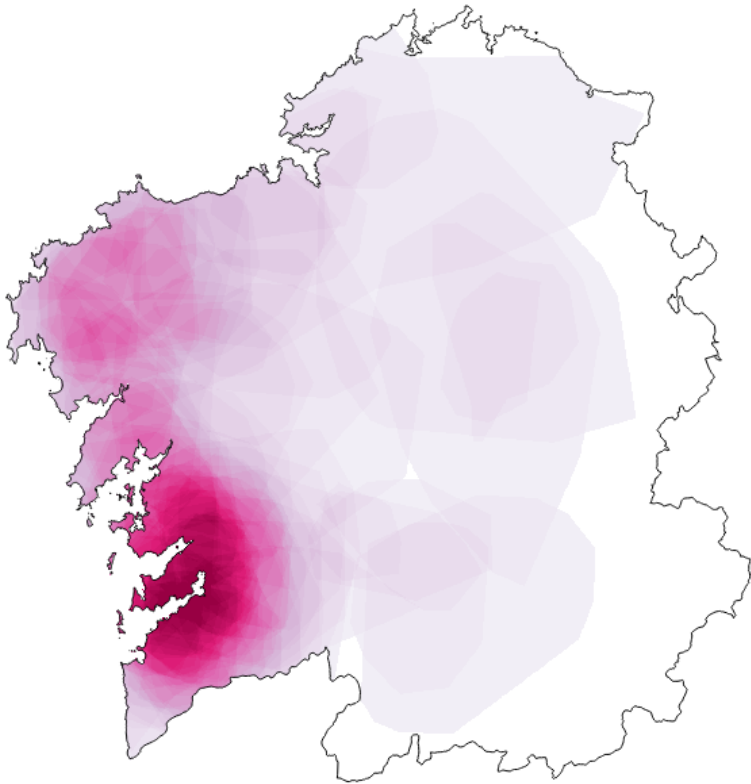
## PUNTOS DE ENQUISA



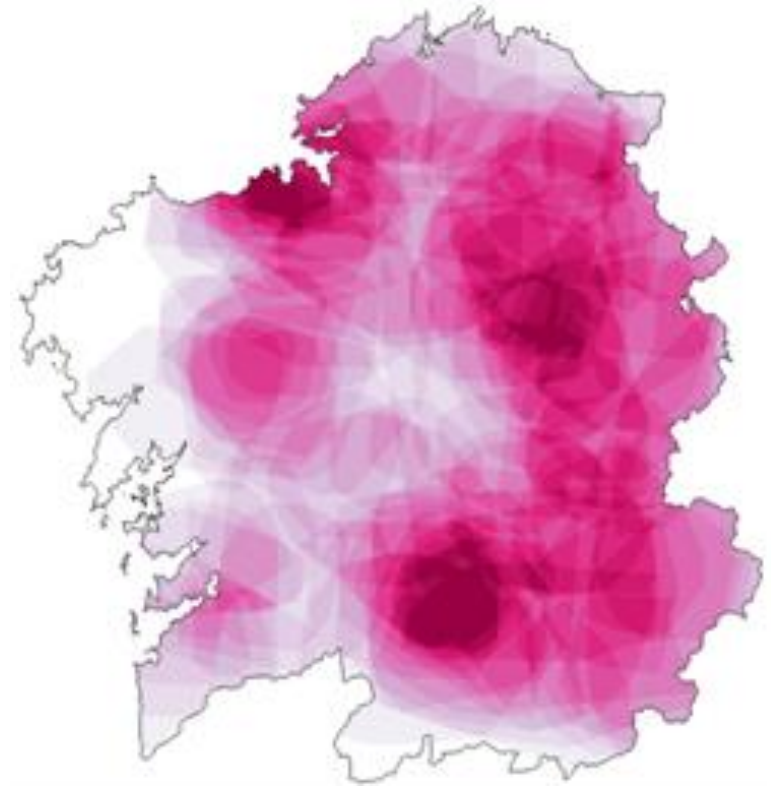
## PROCEDENCIA ESTÍMULOS ORAIS



## Audición Bueu

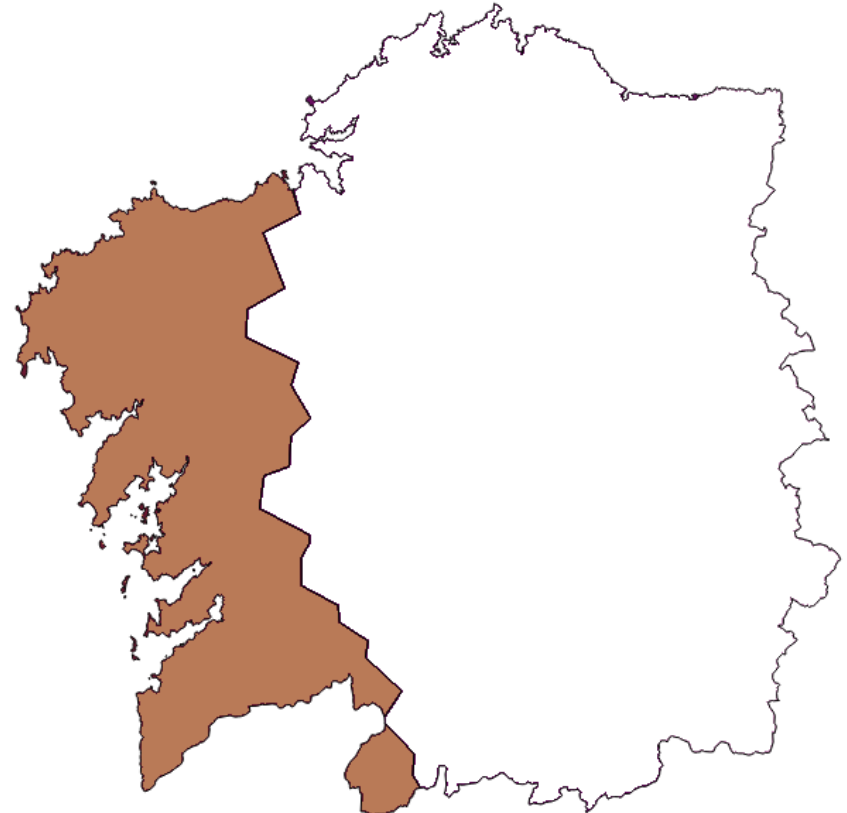
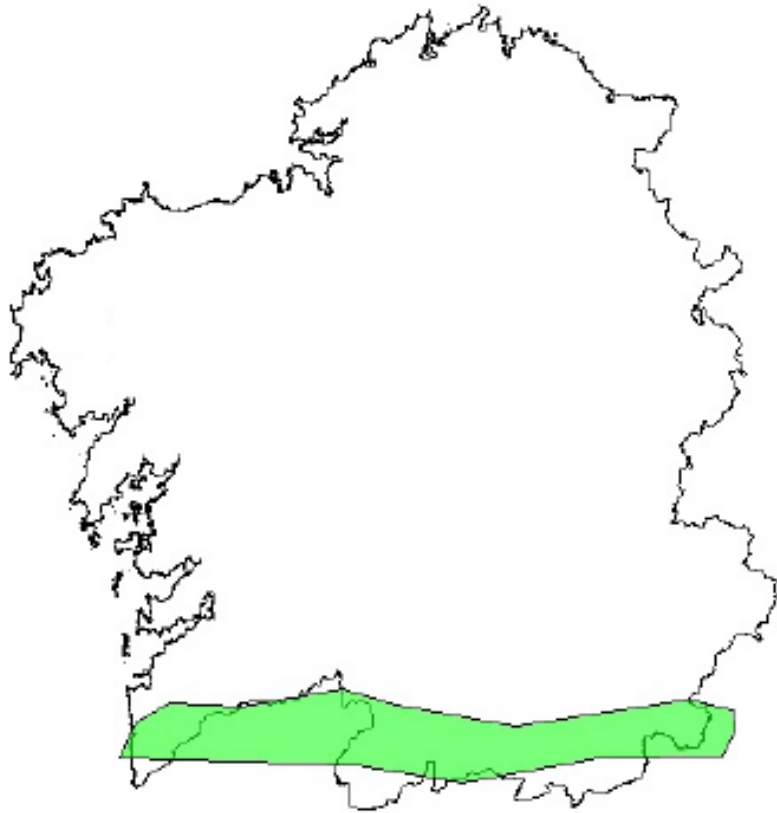


## Audición O Barco de Valdeorras

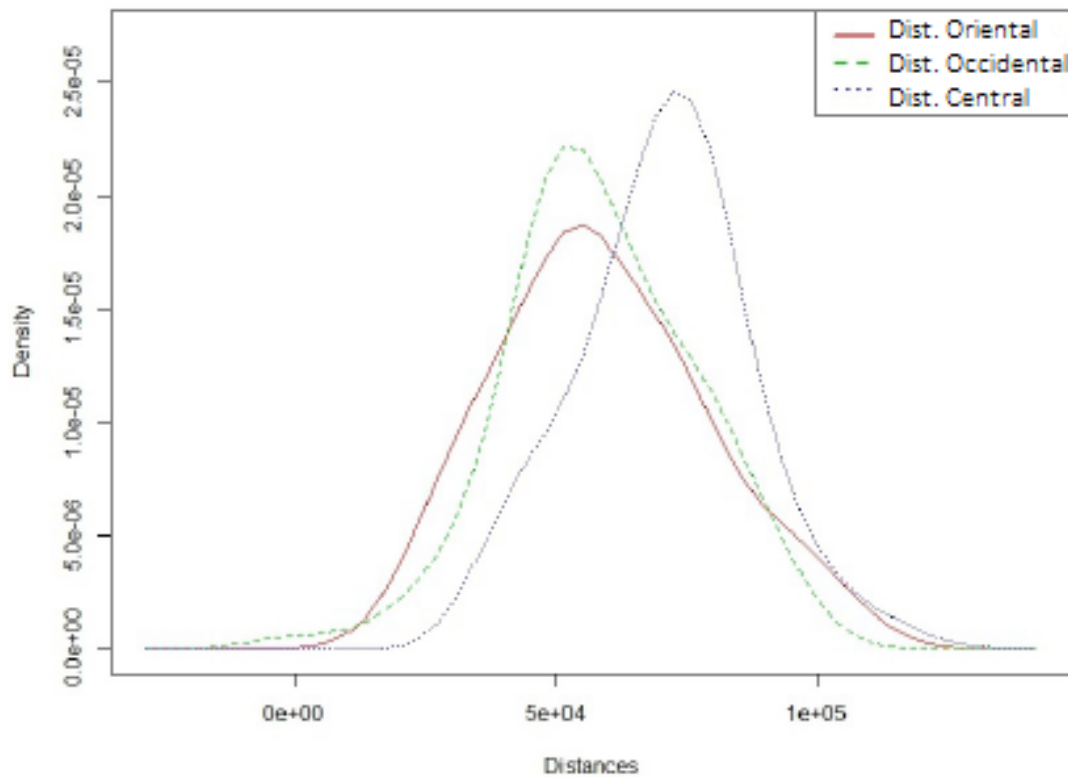


**Selección feita polo informante**

**Polígono definido pola Dial. Trad.**



## Distancia entre as seleccións dos informantes e o polígono da Dial. Trad.



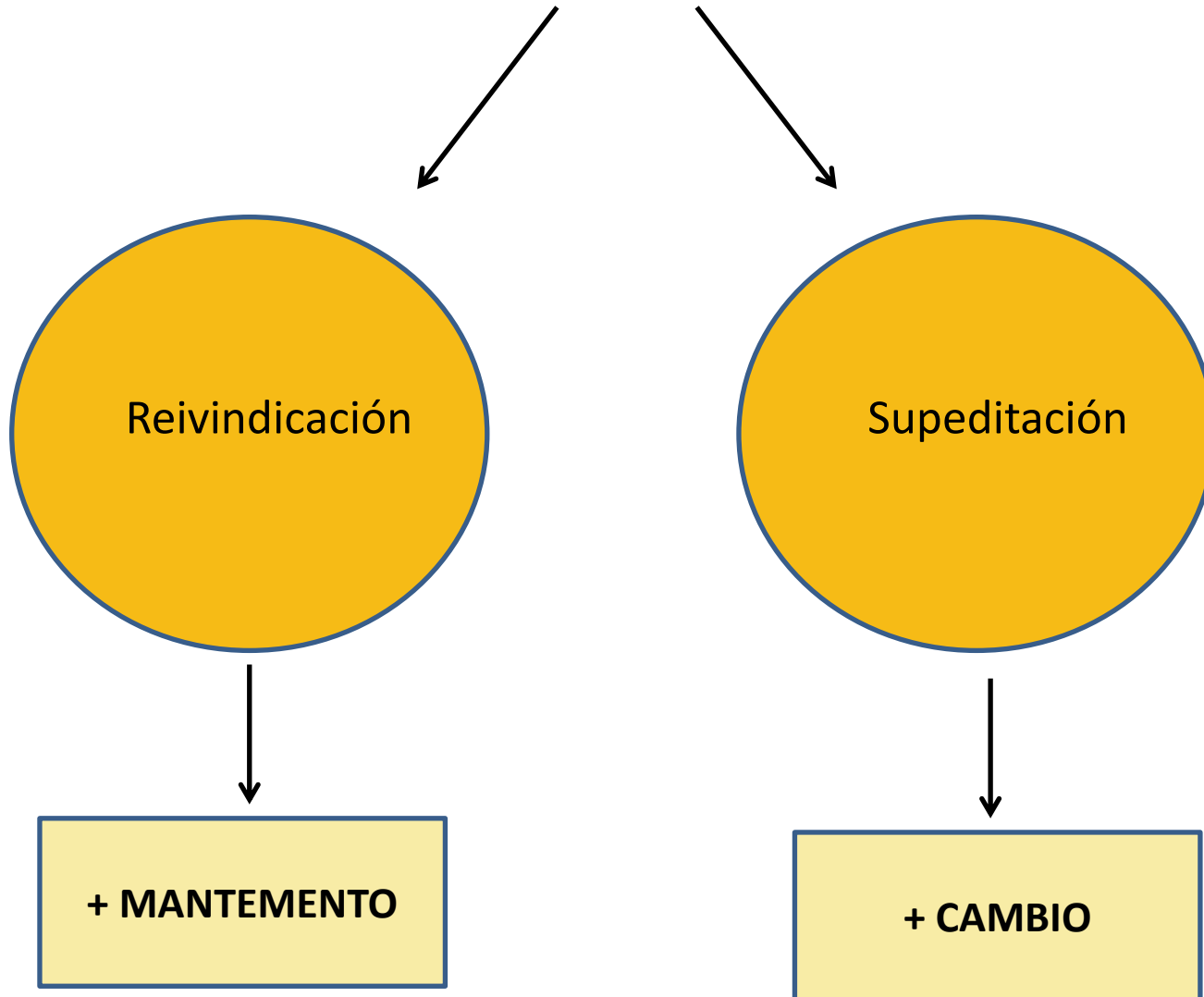
Test de normalidade (p.valor > 0.05)

Occidental: 54227.31m

Oriental: 55019.33m

Central: 71083.86 m

## Roles actitudinais predominantes



# CORRECCIÓN

Onde cre(s) que se fala  
mellor o galego?

Universidade  
Montañas de Lugo e Ourense  
Interior de Galicia

Onde cre(s) que se fala  
peor o galego?

Cidades  
Área fronteiriza con Portugal  
Costa occidental

# AGRADABILIDADE

Onde cre(s) que se fala  
o galego máis agradable?

Na propia zona  
Na área central de Galicia

Onde cre(s) que se fala  
o galego máis desagradable?

Na costa

- Un falante pronuncia *mullere*.
- Un ouvinte percibe *mullere*, porque a súa propia pronuncia é *muller*.
- O ouvinte clasifica *mullere* como “un trazo da xente de máis idade”.
- O ouvinte rescata as caricaturas das persoas da xente máis vella e apónllas a *mullere*.

- Un falante pronuncia *ghato*.
- Un ouvinte percibe *ghato*, porque a súa propia pronuncia é *gato*.
- O ouvinte clasifica *ghato* como *bruto*, xa que se relaciona con esta identidade tan a miúdo que non é necesaria ninguna caricatura social do grupo que o emprega este trazo.

